

DOCUMENTATION VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type *)		Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	D K W		F 12 / 65		1965	4 9 8 5		
Caractéristiques "DKW F 12" à l'AR du véhicule.- "F 12/65" sur plaquette, à l'avant à droite sur auvent.- A partir du No châssis 6030075001								
Constructeur du châssis			Carburant		Nombre de cylindres			
AUTO-UNION AG, Ingolstadt (D) - Importateur HOLKA-AUTO UNION AG, Zurich			essence		3			
N° du châssis frappé à droite, sur traverse avant et sur plaquette du constructeur								
N° du moteur frappé à l'avant, à droite sur bloc du moteur								
Type du moteur F 12 - en ligne, vertical, à balayage inversé, à carburateur inversé SOLEX 40 CIB								
Position du mot. avant Frein-moteur								
Cylindrée 889 cm³ Frein de remorque								
Temps 2 Transmission toute synchr.***)Treuil/Cabest.								
Refroidissement eau Nombre vit. avant 4 Crochet rem.								
Entraînement avant Vitesse en 1 <sup>re</sup> 7.5 Voie avant 1'200								
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 128 Voie arrière 1'280								
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel Diam. de braq. 9.75								
Frein à pied hydraulique - AV= à disques / AR= à expansion interne								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions Int. en mm
A vide	440	300	740	Dimension	550 - 13	550 - 13	145 x 13.	Longueur
Charge utile	120	230	350	Charge pneu	320	320	320 +)	Largeur
Total	560	530	1'090		4 Ply			Hauteur
Gar. de fabr.	570	570	1'120		Tubeless			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			1'510	Nombre de portes		2		Porte à faux arr. 51 SAE
Direction: position			à gauche ou à droite	Marque du moteur		DKW		C.V. frein 45 DIN
Alésage			74.5	Course		68		C.V. Impôts 4.53
Forme de la carrosserie limousine - sur demande avec toit coulissant								
Nombre de places: total			5	(avant 2 milieu arr. 3 )				Places debout

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4444	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin §)
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= séparés sous phares	(K 12765) (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR= au-dessus feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb.avec réflecteurs K 23328	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + optique
Réflecteurs	2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur	2/ intér.centre haut + extér.gauche
Feu stop	2/ entre clignot.et phares marche	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N°.de contrôle	pr.pl.normale + oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ entre feux stop + AR		
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	76 bB à 4'500 t/min	- Avertisseur =	94 dB

Observations et exceptions

- \* ) Identification : F 12/65 (65 n'est pas modèle 1965) = avec moteur 45 CV-DIN/51 SAE.
- \*\* ) Transmission : Sur demande avec embrayage automatique "SAXOMAT".
- § ) Feux de stationnement : Les feux de position brûlent alternativement à gauche ou à droite sur commande des clignoteurs, lorsque la clé de contact est enlevée.
- + ) Pneumatiques : Capacité de charge selon garantie Firestone du 13.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 4.3.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type *)			Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	D K W		F 12 / 65			1965	4 9 8 5		
Caractéristiques "DKW F 12" à l'AR du véhicule.- "F 12/65" sur plaquette, à l'avant à droite sur auvent.- A partir du No châssis 6030075001									
Constructeur du châssis AUTO-UNION AG, Ingolstadt (D) - Importateur HOLKA-AUTO UNION AG, Zurich					Carburant essence	Nombre de cylindres 3			
N° du châssis frappé à droite, sur traverse avant et sur plaquette du constructeur									
N° du moteur frappé à l'avant, à droite sur bloc du moteur									
Type du moteur F 12 - en ligne, vertical, à balayage inversé, à carburateur inversé SOLEX 40 CIB									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée	889 cm³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps	2	Transmission toute synchr.** ) Treuil/Cabest.					Longueur	3'968	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant		4	Crochet rem.		Largeur	1'575	
Entraînement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		7.5	Voie avant		1'200	Hauteur	1'453
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		128	Voie arrière		1'280	Empattement	2'250
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel			Diam. de braq.		9.75	Porte à faux arr.	985
Frein à pied hydraulique - AV= à disques / AR= à expansion interne									
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm	
A vide	440	300	740	Dimension	550 - 13	550 - 13	145 x 13	Longueur	
Charge utile	120	230	350	Charge pneu	320	320	320 +)	Largeur	
Total	560	530	1'090		4 Ply			Hauteur	
Gar. de fabr.	570	570	1'120		Tubeless			Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier			1'510	Nombre de portes			2	Porte à faux arr.	51 SAE
Direction: position		à gauche ou à droite			Marque du moteur		DKW	C.V. frein	45 DIN
Alésage		74.5			Course		68	C.V. Impôts	4.53
Forme de la carrosserie limousine - sur demande avec toit coulissant									
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3 )			Places debout		

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4444	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin §)
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= séparés sous phares	(K 12765) (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR= au-dessus feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ comb.avec réflecteurs K 23328	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + optique
Réflecteurs	2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur	2/ intér.centre haut + extér.gauche
Feu stop	2/ entre clignot.et phares marche R	indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N°.de contrôle	pr.pl.normale + oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ entre feux stop + AR		
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	76	bB à 4'500 t/min	- Avertisseur = 94 dB

Observations et exceptions

- \* ) Identification : F 12/65 (65 n'est pas modèle 1965) = avec moteur 45 CV-DIN/51 SAE
- \*\* ) Transmission : Sur demande avec embrayage automatique "SAXOMAT".
- § ) Feux de stationnement : Les feux de position brûlent alternativement à gauche ou à droite sur commande des clignoteurs, lorsque la clé de contact est enlevée.
- + ) Pneumatiques : Capacité de charge selon garantie Firestone du 13.2.63.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 4.3.65

La Commission d'expertise-type